



ENGLISH

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips Avent! To fully benefit from the support that Philips Avent offers, register your product at www.philips.com/welcome.

The Philips Avent digital bath and bedroom thermometer allows you to conveniently determine the temperature of your baby's bath or bedroom. Your baby can also play with this product safely, since the thermometer is designed to comply with EU toy safety standards. Your baby will feel most comfortable in the bath if the water temperature is between 36.5 °C and 38 °C. A temperature of 39 °C and above is too high and your baby could get scalded. At a room temperature of about 18 °C, babies feel most comfortable when sleeping.

Important safety information

Read this important information carefully before you use the device and save it for future reference.

Warning



- Always use this product under adult supervision.
- Always keep batteries away from children.
- No children should be present when batteries are replaced or when the thermometer is disassembled and assembled due to a choking hazard and a risk of swallowing batteries or small parts.
- Risk of swallowing batteries! The product contains coin type batteries. If a coin battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. The battery housing cover must be reattached properly after it has been removed.
- Batteries may explode if exposed to high temperatures or fire. Do not store or leave any product in direct sunlight or near any source of heat. Never attempt to recharge the battery.
- Before use, always check the device for damage. Do not use the device when damaged, this could result in injuries.

- Do not use the device if water or condensation is visible inside the battery housing or the display.
- Do not short-circuit the battery terminals.

Caution



- Use this product in water only if it is fully assembled in accordance with the instructions.
- When the display starts flashing, the batteries are running low and accurate readings are no longer guaranteed.
- Placing in water exceeding 70 °C will result in permanent damage of this product.
- After replacing the batteries, it is not guaranteed that the device is still waterproof.
- Do not mix different types of batteries or new and used batteries. Only operate the device on LR44 coin batteries. Non-rechargeable batteries cannot be recharged.
- Remove batteries during long periods of non-use or when the batteries are empty. Leakage and corrosion can damage the product.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips device complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Using your digital bath and bedroom thermometer

The digital bath and bedroom thermometer is always ready for use. Just let it float in the water or let it sit on a shelf in the baby's bedroom. When you use the thermometer in the bath:

- Mix the water thoroughly with your hand, put the thermometer in the bath and wait at least 30 seconds until the temperature reading stabilizes to read the temperature measurement.
- This thermometer has a temperature measurement range between 0 °C and 50 °C.

Note: The temperature reading on the display updates every 10 seconds.

Cleaning

- Clean and dry after each use.
- Remove the measurement unit from the rubber housing regularly to clean and dry both parts separately.

- Do not use abrasive or anti-bacterial cleaning agents or chemical solvents. Excessive concentration of cleaning agents may eventually cause plastic components to crack.
- Do not clean the thermometer in a dishwasher, microwave or sterilizer.

Storage

Do not leave the product in direct sunlight.

Removing/inserting batteries

Replace the batteries as described below.

- 1 Push firmly to remove the measurement unit from the rubber housing (Fig. 1).
- 2 Remove the 4 screws with a small screwdriver and remove the battery housing cover (Fig. 2).
- 3 Carefully remove the empty batteries.
- 4 Insert new batteries (two LR44 coin batteries) with the + poles pointing upwards. Screw the screws back in the battery housing to close it again. Then push the measurement unit back into the rubber housing.

Note: If the display still flashes after you have inserted new batteries, remove the batteries and insert them again.

Technical specifications

- Battery: 2 x LR44 coin batteries
- Resolution: 0.1 °C
- Measurement range: 0 °C to 50 °C
- Accuracy: ±1 °C

Recycling

- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU) (Fig. 3).
- This symbol means that this product contains disposable batteries which shall not be disposed of with normal household waste (2006/66/EC) (Fig. 4).
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Warranty and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the international warranty leaflet.

Explanation of symbols

Below you find the meaning of the symbols on the product.

- This symbol indicates that the device is suitable for babies of all ages (Fig. 5).
- This symbol indicates that the room temperature of 18 °C at which babies feel most comfortable when sleeping (Fig. 6).
- This symbol indicates that the water temperature of 37 °C at which babies feel most comfortable in the bath (Fig. 7).
- This symbol means: thermoplastic rubber (Fig. 8).
- This symbol means: RCM Tick Mark – Australia (Fig. 9).
- This symbol means: EurAsian Conformity Mark (Fig. 10).
- This symbol means: Moroccan Conformity Mark (Fig. 11).

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips Avent! Um die Kundenunterstützung von Philips Avent optimal zu nutzen, registrieren Sie Ihr Produkt bitte unter www.philips.com/welcome.

Mit dem digitalen Bad- und Raumthermometer von Philips Avent können Sie bequem die Temperatur des Badewassers und Schlafzimmers Ihres Babys bestimmen. Ihr Baby kann mit diesem Produkt auch sicher spielen, da das Thermometer den EU-Sicherheitsnormen für Spielzeug entspricht. Ihr Baby fühlt sich am wohlsten in der Badewanne, wenn die Wassertemperatur zwischen 36,5 °C und 38 °C liegt. Eine Temperatur von 39 °C und höher ist zu hoch, und Ihr Baby könnte verbrüht werden. Bei einer Raumtemperatur von in etwa 18 °C fühlen sich Babys beim Schlafen am wohlsten.

Wichtige Sicherheitsinformationen

Lesen Sie diese wichtigen Informationen vor dem Gebrauch des Geräts sorgfältig durch, und bewahren Sie sie zur späteren Verwendung auf.

Warnhinweis



- Kinder sollten dieses Produkt nur unter Aufsicht durch Erwachsene verwenden.
- Halten Sie die Batterien stets von Kindern fern.
- Wenn die Batterien ausgetauscht werden oder das Thermometer zerlegt und wieder zusammengesetzt wird, sollten keine Kinder anwesend sein, da dies zu Erstickungsgefahr führen kann und Kinder Batterien oder Kleinteile schlucken könnten.
- Gefahr des Verschluckens von Batterien! Das Produkt enthält Knopfzellen-Batterien. Wenn eine Knopfzellen-Batterie verschluckt wird, kann dies schwere innere Verbrennungen innerhalb von nur 2 Stunden verursachen und zum Tod führen. Die Abdeckung des Batteriefachs muss nach dem Entfernen wieder ordnungsgemäß angebracht werden.
- Batterien können explodieren, wenn sie sehr hohen Temperaturen oder Feuer ausgesetzt werden. Setzen Sie die Produkte nicht direkter Sonneneinstrahlung

aus, und legen Sie sie nicht in die Nähe von Wärmequellen. Versuchen Sie niemals, die Batterien wieder aufzuladen. Überprüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen. Verwenden Sie das Gerät nicht, falls es beschädigt ist, da dies zu Verletzungen führen könnte. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Wasser oder Kondenswasser im Batteriefach oder auf dem Display zu sehen ist. Schließen Sie die Batterieanschlüsse nicht kurz.

Achtung



- Verwenden Sie dieses Produkt nur dann im Wasser, wenn es vollständig und gemäß den Anweisungen zusammengesetzt ist.
- Wenn das Display zu blinken beginnt, sind die Batterien fast leer und zuverlässige Anzeigen nicht mehr garantiert.
- Wenn Sie das Gerät in Wasser mit einer Temperatur von über 70 °C legen, wird es dauerhaft beschädigt.
- Nach dem Austausch der Batterien ist nicht gewährleistet, dass das Gerät noch wasserdicht ist.

- Kombinieren Sie keine unterschiedlichen Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien. Betreiben Sie das Gerät nur mit LR44 Knopfzellen-Batterien. Nicht-aufladbare Batterien können nicht aufgeladen werden.
- Entfernen Sie die Batterien bei längeren Gebrauchspausen oder wenn die Batterien leer sind. Undichtheit und Korrosion können das Produkt beschädigen.

Elektromagnetische Felder (EMF)

Dieses Philips Gerät erfüllt alle einschlägigen Normen und Vorschriften hinsichtlich möglicher Gefährdung durch elektromagnetische Felder.

Das digitale Bad- und Raumthermometer benutzen

Das digitale Bad- und Raumthermometer ist jederzeit einsatzbereit. Lassen Sie es einfach im Wasser schwimmen, oder stellen Sie es auf ein Regal im Kinderzimmer. Wenn Sie das Thermometer in der Badewanne verwenden:

- Mischen Sie das Badewasser gründlich mit der Hand, geben Sie das Thermometer in die Badewanne, und warten Sie mindestens

30 Sekunden, bis sich die Temperaturanzeige stabilisiert hat, um die Temperatur abzulesen.

- Dieses Thermometer hat einen Temperaturmessbereich von 0 °C bis 50 °C.

Hinweis: Die Temperaturanzeige auf dem Display wird alle 10 Sekunden aktualisiert.

Reinigung

- Reinigen Sie das Thermometer nach jedem Gebrauch, und trocknen Sie es ab.
- Nehmen Sie die Messeinheit regelmäßig aus dem Gummigehäuse, um beide Teile separat zu reinigen und zu trocknen.
- Verwenden Sie niemals Scheuermittel, antibakterielle Reiniger oder chemische Lösungsmittel. In zu hoher Konzentration können Reinigungsmittel zu Rissen der Kunststoffteile führen.
- Reinigen Sie das Thermometer nicht im Geschirrspüler, in der Mikrowelle oder im Sterilisator.

Aufbewahrung

Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht aus.

Entnehmen/Einsetzen der Batterien

Tauschen Sie die Batterien wie unten beschrieben aus.

- 1 Üben Sie festen Druck aus, um die Messeinheit aus dem Gummigehäuse zu entnehmen (Abb. 1).
- 2 Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriegehäuses, indem Sie die vier kleinen Schrauben mit einem kleinen Schraubendreher herausdrehen (Abb. 2).
- 3 Nehmen Sie die leeren Batterien vorsichtig heraus.
- 4 Setzen Sie neue Batterien (zwei LR44-Knopfzellen-Batterien) ein, wobei die +-Pole nach oben zeigen. Schrauben Sie die Schrauben wieder in das Batteriegehäuse, um es wieder zu schließen. Drücken Sie dann die Messeinheit wieder in das Gummigehäuse.

Hinweis: Wenn das Display weiterhin blinkt, nachdem Sie neue Batterien eingelegt haben, nehmen Sie die Batterien heraus, und setzen Sie Sie erneut ein.

Technische Daten

- Batterie: 2 x LR44 Knopfzellen-Batterien
- Auflösung: 0,1 °C
- Messbereich: 0 °C bis 50 °C
- Genauigkeit: ±1 °C

Recycling

- Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden kann (2012/19/EU) (Abb. 3).
- Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt Einwegbatterien enthält, die nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen (2006/66/EG) (Abb. 4).

- 1 Altgeräte/Altakkus/Batterien können kostenlos an geeigneten Rücknahmestellen abgegeben werden.
- 2 Diese werden dort fachgerecht gesammelt oder zur Wiederverwendung vorbereitet. Altgeräte/Altakkus/Batterien können Schadstoffe enthalten, die der Umwelt und der menschlichen Gesundheit schaden können. Enthaltene Rohstoffe können durch ihre Wiederverwertung einen Beitrag zum Umweltschutz leisten.
- 3 Die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten muss vom Endnutzer eigenverantwortlich vorgenommen werden.

- 4 Hinweise für Verbraucher in Deutschland: Die in Punkt 1 genannte Rückgabe ist gesetzlich vorgeschrieben. Altgeräte mit Altbatterien und/oder Altakkus, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sind vor der Abgabe an einer Rücknahmestelle von diesen zu trennen. Dies gilt nicht, falls die Altgeräte für eine Wiederverwendung noch geeignet (d.h. funktionstüchtig) sind und von den anderen Altgeräten getrennt werden. Sammel- und Rücknahmestellen in DE: <https://www.stiftung-ear.de/>; für Batterien auch Rückgabe im Handel möglich.

Garantie und Support

Für Unterstützung und weitere Informationen besuchen Sie die Philips Website unter www.philips.com/support, oder lesen Sie die internationale Garantieschrift.

Erklärung der Symbole

Nachstehend finden Sie die Bedeutungen der Symbole auf dem Produkt.

- Dieses Symbol zeigt an, dass das Gerät für Babys aller Altersstufen geeignet ist (Abb. 5).
- Dieses Symbol zeigt die Raumtemperatur von 18 °C

- an, die für schlafende Babys am angenehmsten ist (Abb. 6).
- Dieses Symbol zeigt die Wassertemperatur von 37 °C an, bei der sich Babys in der Badewanne am wohlsten fühlen (Abb. 7).
- Dieses Symbol bedeutet: thermoplastischer Gummi (Abb. 8).
- Dieses Symbol bedeutet: RCM-Zeichen – Australien (Abb. 9).
- Dieses Symbol bedeutet: EAC-Kennzeichnung (EurAsian Conformity) (Abb. 10).
- Dieses Symbol bedeutet: Moroccan Conformity Mark (Marokkanische Konformitätskennzeichnung) (Abb. 11).

ESPAÑOL

Introducción

Enhorabuena por la adquisición de este producto y bienvenido a Philips Avent. Para sacar el mayor partido a la asistencia que Philips Avent le ofrece, registre el producto en www.philips.com/welcome.

El termómetro digital para baño y dormitorio Philips Avent permite determinar la temperatura del baño o el dormitorio de su bebé de manera práctica. Su bebé también puede jugar con este producto de forma segura, ya que el termómetro está diseñado para cumplir con las normas de seguridad de la UE en materia de juguetes. Su bebé se sentirá más cómodo en el baño si el agua se encuentra a una temperatura de entre 36,5 °C y 38 °C. La temperatura se considera demasiado alta a partir de 39 °C y su bebé se podría escaldar. Los bebés se encuentran más cómodos para dormir a una temperatura ambiente de 18 °C.

Información de seguridad importante

Antes de usar el dispositivo, lea atentamente esta información importante y consérvela por si necesitara consultarla en el futuro.

Advertencia



- Utilice siempre este producto bajo la supervisión de un adulto.
- Mantenga siempre las pilas alejadas de los niños.

- No debe haber niños cuando se reemplazan las baterías o cuando el termómetro se desmonta y se monta debido al riesgo de asfixia y de ingestión de las pilas o de piezas pequeñas.
- Riesgo de ingestión de las pilas. El producto contiene pilas de tipo botón. Si la pila de tipo botón se ingiere, puede provocar quemaduras internas graves en solo 2 horas y ocasionar la muerte. La tapa del compartimento de las pilas debe volver a colocarse correctamente si se ha quitado.
- Las pilas pueden explotar si se exponen a altas temperaturas o al fuego. No guarde ni deje los productos bajo la luz solar directa o cerca de una fuente de calor. No trate nunca de recargar la pila.
- Compruebe siempre que el dispositivo no esté dañado. No utilice el dispositivo si está dañado; esto podría provocar lesiones.
- No utilice el dispositivo si hay agua o condensación visibles dentro de la carcasa de las pilas o de la pantalla.
- No cortocircuite los terminales de las pilas.

Precaución



- Este producto solo se puede utilizar en el agua si está totalmente montado de acuerdo con las instrucciones.
- Cuando la pantalla comienza a parpadear, significa que se están agotando las pilas y ya no es posible garantizar lecturas precisas.
- La colocación en agua a más de 70 °C ocasionará daños permanentes en este producto.
- Después de reemplazar las baterías, no se garantiza que el dispositivo todavía sea impermeable.
- No mezcle pilas nuevas y antiguas ni pilas nuevas y usadas. Utilice únicamente el dispositivo con pilas de botón LR44. Las pilas no recargables no se pueden recargar.
- Retire las pilas cuando no vaya a utilizar el producto durante períodos prolongados de tiempo o cuando estén vacías. Las fugas y la corrosión pueden dañar el producto.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este dispositivo de Philips cumple con todas las normas y regulaciones aplicables sobre la exposición a campos electromagnéticos.

Uso del termómetro digital para baño y dormitorio

El termómetro digital para baño y dormitorio siempre está listo para su uso. Déjalo flotar en el agua o deposítalo en un estante en el dormitorio del bebé.

Cuando utilice el termómetro en el baño:

- Remueva bien el agua con la mano, coloque el termómetro en el baño y espere al menos 30 segundos hasta que la lectura de temperatura se establezca para leerla.
- Este termómetro tiene un intervalo de medición de temperatura de entre 0 °C y 50 °C.

Nota: La lectura de temperatura de la pantalla se actualiza cada 10 segundos.

Limpieza

- Límpielo antes y después de cada uso.
- Quite la unidad de medida de la carcasa de goma con regularidad para limpiar y secar ambas piezas por separado.

- No utilice agentes de limpieza abrasivos o antibacterias ni disolventes químicos. Una excesiva concentración de agentes de limpieza puede provocar que los componentes de plástico se agrieten.
- No lave el termómetro en lavavajillas, microondas ni esterilizador.

Almacenamiento

No deje el producto expuesto a la luz solar directa.

Extracción o inserción de las pilas

Sustituya las pilas como se describe a continuación.

- 1 Empuje firmemente para sacar la unidad de medición del compartimento de goma (Fig. 1).
- 2 Quite los 4 tornillos con un destornillador pequeño y quite la tapa de la carcasa de las pilas (Fig. 2).
- 3 Quite las pilas vacías con cuidado.
- 4 Inserte pilas nuevas (dos pilas de botón LR44) con los polos + mirando hacia arriba. Vuelva a atornillar los tornillos en el compartimento de las pilas para cerrarlo de nuevo. A continuación, vuelva a insertar la unidad de medición en la carcasa de goma.

Nota: Si la pantalla sigue parpadeando después de haber insertado pilas nuevas, retire las pilas y vuelva a insertarlas.

Especificaciones técnicas

- Pila: 2 pilas de botón LR44
- Resolución: 0,1 °C
- Intervalo de medición: 0 °C a 50 °C
- Precisión: ±1 °C

Reciclaje

- Este símbolo significa que este producto no debe desecharse con la basura normal del hogar (2012/19/UE) (Fig. 3).
- Este símbolo significa que este producto contiene pilas desechables que no se deben tirar con la basura normal del hogar (2006/66/EC) (Fig. 4).
- Siga la normativa de su país para la recogida selectiva de productos eléctricos y electrónicos y de baterías. El desecho correcto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Garantía y asistencia

Si necesita asistencia o información, visite www.philips.com/support o lea el folleto de garantía internacional.

Explicación de los símbolos

A continuación encontrará el significado de los símbolos que lleva el producto.

- Este símbolo indica que el dispositivo es adecuado para bebés de todas las edades (Fig. 5).
- Este símbolo indica la temperatura ambiente de 18 °C a la que los bebés se sienten más cómodos durante el sueño (Fig. 6).
- Este símbolo indica la temperatura del agua de 37 °C a la que los bebés se sienten más cómodos en el baño. (Fig. 7)
- Este símbolo significa: caucho termoplástico (Fig. 8).
- Este símbolo significa: RCM Tick Mark – Australia (Fig. 9).
- Este símbolo significa: Marca de conformidad Euroasiática (Fig. 10).
- Este símbolo significa: Marca de conformidad marroquí (Fig. 11).

FRANÇAIS

Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue chez Philips Avent ! Pour bénéficier pleinement de l'assistance Philips Avent, enregistrez votre produit sur le site www.philips.com/welcome.

Le thermomètre numérique pour le bain ou la chambre Philips Avent vous permet de mesurer facilement la température du bain ou de la chambre de votre bébé. Votre bébé peut par ailleurs jouer avec ce produit en toute sécurité, car le thermomètre est conforme aux normes de sécurité de l'Union européenne. La température idéale du bain pour votre bébé se situe entre 36,5 °C et 38 °C. À partir de 39 °C, l'eau est trop chaude et votre bébé risque de se brûler. La température idéale dans la chambre de votre bébé pour un sommeil confortable se situe autour de 18 °C.

Informations de sécurité importantes

Lisez attentivement ces informations importantes avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour un usage ultérieur.

Avertissement



- Utilisez toujours ce produit sous le contrôle d'un adulte.
- Tenez toujours les piles hors de portée des enfants.
- Veillez à ne pas remplacer les piles ou à ne pas

démonter et assembler le thermomètre en présence d'enfants afin d'éviter tout risque d'étouffement et tout risque d'ingestion de piles ou de petites pièces.

- **Risque d'ingestion des piles ! Le produit contient des piles bouton. Si une pile bouton est ingérée, elle peut causer de graves brûlures internes en 2 heures seulement et entraîner la mort. Le couvercle du compartiment à piles doit être replacé correctement après avoir été retiré.**
- **Les piles peuvent exploser lorsqu'elles sont exposées à des températures élevées ou aux flammes. N'entreposez ou ne laissez aucun produit à la lumière directe du soleil ou près d'une source de chaleur. N'essayez jamais de recharger la pile.**
- **Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez toujours qu'il n'est pas endommagé. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé, cela risquerait d'entraîner des blessures.**
- **N'utilisez pas l'appareil si de l'eau ou de la condensation est visible à l'intérieur du compartiment à piles ou de l'écran.**
- **Ne court-circuitez pas les bornes de la pile.**

Attention



- Ce produit peut être utilisé dans l'eau uniquement s'il est entièrement assemblé conformément aux instructions.
- L'écran commence à clignoter lorsque les piles sont faibles. La précision des mesures n'est alors plus garantie.
- Ne placez pas ce produit dans une eau dont la température excède 70 °C sous peine de l'endommager de manière permanente.
- Suite au remplacement des piles, l'étanchéité de l'appareil n'est plus garantie.
- Ne mélangez pas différents types de piles ou des piles neuves avec des piles usagées. N'utilisez l'appareil qu'avec des piles bouton LR44. Les piles non rechargeables ne peuvent pas être rechargées.
- Retirez les piles en cas d'inutilisation prolongée ou lorsqu'elles sont vides. Le produit risque d'être endommagé en cas de fuite ou de corrosion.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Utilisation du thermomètre numérique pour le bain ou la chambre

Le thermomètre numérique pour le bain ou la chambre est prêt à l'emploi. Il vous suffit de le laisser flotter dans l'eau ou de le poser sur une étagère de la chambre de votre bébé. Lorsque vous utilisez le thermomètre dans la baignoire :

- Mélangez bien l'eau avec votre main, placez le thermomètre dans la baignoire et attendez au moins 30 secondes, le temps que la température se stabilise, avant de lire la mesure de la température.
- La gamme de mesure de température de ce thermomètre est comprise entre 0 °C et 50 °C.

Remarque : Le relevé de température sur l'écran est actualisé toutes les 10 secondes.

Nettoyage

- Nettoyez et séchez après chaque utilisation.
- Retirez régulièrement l'unité de mesure du logement en caoutchouc pour nettoyer et sécher les deux parties séparément.
- N'utilisez jamais d'agents de nettoyage abrasifs ou antibactériens ni de solvants chimiques. Une concentration excessive de produits de nettoyage peut finir par fendre ou fêler les composants en plastique.
- Ne nettoyez pas le thermomètre dans un lave-vaisselle, un micro-ondes ou un stérilisateur.

Rangement

N'exposez pas le produit directement aux rayons du soleil.

Retrait/insertion des piles

Remplacez les piles comme indiqué ci-dessous.

- 1 Poussez fermement pour enlever l'unité de mesure du logement en caoutchouc de l'appareil (Fig. 1).
- 2 Retirez les 4 vis à l'aide d'un petit tournevis et retirez le couvercle du compartiment à piles (Fig. 2).

- 3 Retirez avec précaution les piles usées.
- 4 Insérez de nouvelles piles (deux piles bouton LR44) avec les pôles + orientés vers le haut. Révissez les vis dans le compartiment à piles pour le refermer. Replacez ensuite l'unité de mesure dans le logement en caoutchouc.

Remarque : Si l'écran clignote toujours après l'insertion des nouvelles piles, retirez ces dernières et remettez-les en place.

Caractéristiques techniques

- Pile : 2 x piles bouton LR44
- Sensibilité : 0,1 °C
- Plage de mesure : 0 °C à 50 °C
- Précision : ±1 °C

Recyclage

- Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers (2012/19/EU) (Fig. 3).
- Ce symbole signifie que ce produit contient des piles jetables qui ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères courantes (2006/66/CE) (Fig. 4).
- Respectez les réglementations de votre pays concernant la collecte séparée des piles et des appareils électriques et

électroniques. La mise au rebut appropriée des piles permet de protéger l'environnement et la santé.

Garantie et assistance

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web www.philips.com/support ou lisez le dépliant sur la garantie internationale.

Explication des symboles

Vous trouverez ci-dessous la signification des symboles figurant sur le produit.

- Ce symbole indique que l'appareil convient aux bébés de tout âge (Fig. 5).
- Ce symbole indique une température de 18 °C, la température idéale dans la chambre de votre bébé pour un sommeil confortable (Fig. 6).
- Ce symbole indique une température de l'eau de 37 °C, la température idéale du bain pour votre bébé (Fig. 7).
- Ce symbole signifie : caoutchouc thermoplastique (Fig. 8).
- Ce symbole signifie : Marquage RCM – Australie (Fig. 9).
- Ce symbole signifie : Marque de conformité eurasiatique (Fig. 10).
- Ce symbole signifie : Marque de conformité marocaine (Fig. 11).

ITALIANO

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips Avent! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips Avent, registrate il vostro prodotto sul sito www.philips.com/welcome.

Il termometro digitale per bagno e cameretta Philips Avent vi consente di determinare la temperatura ideale per la stanza o il bagno del vostro bambino. Inoltre, poiché il termometro è stato progettato per soddisfare tutti gli standard di sicurezza dei giocattoli in vigore nell'UE, il bambino può anche giocare con il prodotto. Il vostro bambino si sentirà a suo agio nell'acqua se la temperatura è compresa fra 36,5 °C e 38 °C. Una temperatura di 39 °C o superiore è troppo alta e il bambino potrebbe scottarsi. Una temperatura ambiente di circa 18 °C è la temperatura ideale mentre i bambini dormono.

Informazioni di sicurezza importanti

Prima di utilizzare il dispositivo, leggete attentamente queste informazioni importanti e conservatele per eventuali riferimenti futuri.

Avvertenza



- Usate sempre questo prodotto sotto la supervisione di un adulto.
- Tenete sempre le batterie lontano dalla portata dei bambini.
- Evitate di sostituire le batterie o di smontare e montare il termometro in presenza di bambini, a causa del rischio di soffocamento e del rischio di ingestione delle batterie o di piccole parti.
- Rischio di ingestione delle batterie! Il prodotto contiene batterie a bottone. L'ingestione di una batteria a bottone può provocare gravi bruciature interne in sole 2 ore e può causare la morte. Il coperchio dello scomparto batterie deve essere riposizionato correttamente dopo che è stato rimosso.
- Le batterie possono esplodere se esposte a elevate temperature o gettate nel fuoco. Non conservate e non lasciate il prodotto alla luce diretta del sole o vicino a una fonte di calore. Non tentate mai di ricaricare la batteria.

- Prima dell'uso, verificate sempre che il dispositivo non sia danneggiato. Non utilizzate il dispositivo se danneggiato perché potreste ferirvi.
- Non utilizzate il dispositivo se è visibile dell'acqua o della condensa all'interno dell'alloggiamento della batteria o del display.
- Non fate andare in cortocircuito i terminali della batteria.

Attenzione



- Questo prodotto può essere usato nell'acqua solo se è assemblato in modo completamente conforme alle istruzioni.
- Quando il display inizia a lampeggiare, le batterie sono quasi scariche e non sono più garantite letture accurate.
- L'uso in acqua a una temperatura superiore a 70 °C provoca danni permanenti al prodotto.
- Dopo la sostituzione delle batterie, l'impermeabilità del dispositivo non è più garantita.

- Non utilizzate insieme batterie vecchie e nuove o di diverso tipo. Utilizzate il dispositivo solo con batterie a bottone LR44. Le batterie non ricaricabili non possono essere ricaricate.
- Rimuovete le batterie in caso di lunghi periodi di non utilizzo o quando le batterie sono scariche. Perdite e corrosione possono danneggiare il prodotto.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo dispositivo Philips è conforme a tutti gli standard e alle normative applicabili riguardanti l'esposizione ai campi elettromagnetici.

Uso del termometro digitale per bagno e cameretta

Il termometro digitale per bagno e cameretta è sempre pronto per l'uso. Fatelo galleggiare nell'acqua del bagno o appoggiatelo su una mensola nella stanza del bambino. Quando utilizzate il termometro nella vasca da bagno:

- Mescolate accuratamente l'acqua con le mani, mettete il termometro nella vasca da bagno e attendete almeno 30 secondi fino a quando la lettura della temperatura si stabilizza per leggere la misurazione esatta.

- Questo termometro consente di misurare temperature comprese tra 0 °C e 50 °C.

Nota: La lettura della temperatura sul display si aggiorna ogni 10 secondi.

Pulizia

- Pulite e asciugate il prodotto dopo ogni uso.
- Rimuovete l'unità di misura dall'alloggiamento di gomma regolarmente per pulire e asciugare entrambe le parti separatamente.
- Non utilizzate detergenti abrasivi, antibatterici o solventi chimici. Una concentrazione eccessiva di detergenti potrebbe danneggiare le parti di plastica.
- Non pulite il termometro in lavastoviglie, nel microonde o nello sterilizzatore.

Conservazione

Non lasciate il prodotto alla luce diretta del sole.

Rimozione/inserimento delle batterie

Sostituite le batterie attenendovi alla procedura descritta di seguito.

- 1 Premete con fermezza per rimuovere l'unità di misura dall'alloggiamento in gomma (fig. 1).

- 2 Rimuovete le 4 viti con un piccolo cacciavite e rimuovete il coperchio dello scomparto batterie (fig. 2).
- 3 Rimuovete con attenzione le batterie scariche.
- 4 Inserite nuove batterie (due batterie a bottone LR44) con i poli + rivolti verso l'alto. Riposizionate le viti nell'alloggiamento della batteria per richiuderlo. Quindi reinserte l'unità di misura nell'alloggiamento in gomma.

Nota: Se il display continua a lampeggiare dopo aver inserito le batterie nuove, rimuovete le batterie e reinsertele.

Specifiche tecniche

- Batteria: 2 batterie a bottone LR44
- Display della temperatura: 0,1 °C
- Intervallo di misurazione: da 0 °C a 50 °C
- Accuratezza: ±1 °C

Riciclaggio

- Questo simbolo indica che il prodotto non può essere smaltito con i normali rifiuti domestici (2012/19/UE) (fig. 3).
- Questo simbolo indica che il prodotto contiene batterie usa e getta che non devono essere smaltite con i normali rifiuti domestici (2006/66/CE) (fig. 4).

- Ci sono due situazioni in cui potete restituire il prodotto gratuitamente il prodotto vecchio a un rivenditore:

- 1 Quando acquistate un prodotto nuovo, potete restituire un prodotto simile al rivenditore.
 - 2 Se non acquistate un prodotto nuovo, potete restituire prodotti con dimensioni inferiori a 25 cm (lunghezza, altezza e larghezza) ai rivenditori con superficie dedicata alla vendita di prodotti elettrici ed elettronici superiore ai 400 m².
- In tutti gli altri casi, informatevi sulle modalità locali di raccolta differenziata per i prodotti elettrici ed elettronici e le batterie. Attenetevi alle normative locali per lo smaltimento dei rifiuti e non gettate mai il prodotto e le batterie con i normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dei prodotti e delle batterie contribuisce a prevenire conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni, visitate il sito Web all'indirizzo www.philips.com/support oppure leggete l'opuscolo della garanzia internazionale.

Spiegazione dei simboli

Di seguito è riportato il significato dei simboli sul prodotto.

- Questo simbolo indica che il dispositivo è adatto a bambini di tutte le età (fig. 5).
- Questo simbolo indica che la temperatura ambiente è di 18 °C, ovvero la temperatura ideale mentre i bambini dormono (fig. 6).
- Questo simbolo indica che la temperatura dell'acqua è di 37 °C, ovvero la temperatura alla quale i bambini si sentono a loro agio nella vasca da bagno (fig. 7).
- Significato del simbolo: gomma termoplastica (fig. 8).
- Significato del simbolo: Marchio RCM – Australia (fig. 9).
- Significato del simbolo: Marchio di conformità eurasiatica (fig. 10).
- Significato del simbolo: Marchio di conformità marocchino (fig. 11).

Introductie

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips Avent! Registreer uw product op www.philips.com/welcome om optimaal gebruik te kunnen maken van de door Philips Avent geboden ondersteuning. De Philips Avent digitale bad- en slaapkamethermometer meet nauwkeurig de temperatuur van het badwater en de slaapkamer van uw baby. Doordat dit product voldoet aan de EU speelgoedrichtlijnen, kan uw baby veilig met dit product spelen. De prettigste temperatuur van het badwater voor uw baby ligt tussen de 36,5 °C en 38 °C. Een temperatuur van 39 °C of hoger is te heet en kan brandwonden bij uw baby veroorzaken. Uw baby slaapt het prettigst bij een kamertemperatuur van ongeveer 18 °C.

Belangrijke veiligheidsinformatie

Lees deze belangrijke informatie zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar deze informatie om deze indien nodig later te kunnen raadplegen.

Waarschuwing



- Gebruik dit product altijd onder toezicht van een volwassene.
- Houd batterijen buiten bereik van kinderen.
- Zorg dat geen kinderen aanwezig zijn wanneer u de batterijen vervangt of de thermometer in elkaar zet of uit elkaar haalt, om ze niet bloot te stellen aan verstikkingsgevaar en het risico van het inslikken van de batterijen of kleine onderdelen.
- Risico op inslikken van batterijen! Het product bevat knoopcelbatterijen. Als een knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan dat in minder dan 2 uur tot ernstige interne brandwonden leiden met mogelijk de dood als gevolg. Het klepje van het batterijvak moet goed worden teruggeplaatst als dit is verwijderd.
- Batterijen kunnen ontploffen als ze worden blootgesteld aan hoge temperaturen of vuur. Laat de producten niet in direct zonlicht of in de buurt van een warmtebron liggen. Probeer de batterij niet op te laden.

- Controleer het apparaat voordat u het gebruikt altijd op beschadigingen. Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is, omdat dit verwondingen kan veroorzaken.
- Gebruik het hulpmiddel niet als er water of condensvorming zichtbaar is in de accubehuizing of het display.
- Sluit de contactpunten van batterijen niet kort.

Let op



- Dit product mag alleen in water worden gebruikt als het volledig overeenkomstig de instructies in elkaar is gezet.
- Wanneer het display begint te knippen, zijn de batterijen bijna leeg en kunnen geen nauwkeurige metingen worden gegarandeerd.
- Gebruik in water dat warmer is dan 70 °C zal resulteren in blijvende schade aan dit product.
- Nadat de batterijen zijn vervangen, vervalt de garantie met betrekking tot de waterdichtheid van dit product.
- Gebruik nooit verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen tegelijk. Gebruik het apparaat

uitsluitend met twee LR44-knoopcelbatterijen. Niet-oplaadbare batterijen kunnen niet worden opgeladen.

- Verwijder de batterijen als u het apparaat voor langere tijd niet gebruikt of als de batterijen leeg zijn. Lekkage en corrosie van de batterijen kunnen het product beschadigen.

Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle relevante richtlijnen en voorschriften met betrekking tot blootstelling aan elektromagnetische velden.

De digitale bad- en slaapkamethermometer gebruiken

- De digitale bad- en slaapkamethermometer is altijd klaar voor gebruik. U kunt hem laten drijven in het badwater of een plekje geven op een plank in de babykamer. Als u de thermometer in het bad gebruikt:
- Meng het water goed met uw hand, plaats de thermometer in het bad en wacht ten minste 30 seconden totdat de temperatuur stabiel is. Lees vervolgens de temperatuur af.
 - Deze thermometer heeft een temperatuurbereik van 0 °C tot 50 °C.

Opmerking: De temperatuur op het display wordt om de 10 seconden bijgewerkt.

Reinigen

- Maak het product na elk gebruik schoon en droog.
- Verwijder regelmatig de meeteenheid uit de rubberen behuizing om beide onderdelen apart van elkaar schoon en droog te maken.
- Gebruik geen schurende of antibacteriële schoonmaakmiddelen of chemische oplosmiddelen. Overmatig gebruik van schoonmaakmiddelen kan leiden tot barstjes in plastic onderdelen.
- Maak de thermometer niet schoon in een vaatwasmachine, magnetron of sterilisator.

Opbergen

Stel het product niet bloot aan direct zonlicht.

Batterijen verwijderen/plaatsen

Vervang de batterijen zoals hierna beschreven.

- 1 Duw stevig om de meetunit uit de rubberen behuizing te verwijderen (Fig. 1).
- 2 Draai de 4 schroeven los met een kleine schroevendraaier en verwijder het klepje van het batterijvak (Fig. 2).

- 3 Verwijder voorzichtig de lege batterijen.
- 4 Plaats nieuwe batterijen (twee LR44-knoopcelbatterijen) met de +-polen omhoog. Sluit het batterijvak door de schroeven van het klepje weer vast te draaien. Duw vervolgens de meetunit terug in de rubberen behuizing.

Opmerking: Als het display blijft knipperen nadat u de nieuwe batterijen hebt geplaatst, verwijdert u de batterijen en plaatst u ze opnieuw.

Technische gegevens

- Batterij: 2 LR44-knoopcelbatterijen
- Resolutie: 0,1 °C
- Meetbereik: 0 °C tot 50 °C
- Nauwkeurigheid: ±1 °C

Recyclen

- Dit symbool betekent dat dit product niet samen met het gewone huishoudelijke afval mag worden weggegooid (2012/19/EU) (Fig. 3).
- Dit symbool betekent dat dit product wegwerpbatterijen bevat die niet met het gewone huishoudelijke afval mogen worden weggegooid (2006/66/EG) (Fig. 4).
- Volg de in uw land geldende regels voor de gescheiden

inzameling van elektrische en elektronische producten en batterijen. Als u oude producten op de juiste manier verwijdert, voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

Garantie en ondersteuning

Hebt u informatie of ondersteuning nodig, ga dan naar www.philips.com/support of lees de internationale garantieverklaring.

Uitleg van symbolen

- Hieronder vindt u de betekenis van de symbolen op het product.
- Dit symbool geeft aan dat het apparaat geschikt is voor baby's van alle leeftijden (Fig. 5).
 - Dit symbool geeft de optimale temperatuur van 18 °C voor de slaapkamer van uw baby aan (Fig. 6).
 - Dit symbool geeft de optimale temperatuur van 37 °C voor het badwater voor uw baby aan (Fig. 7).
 - Dit symbool betekent: thermoplastisch kunststof (Fig. 8).
 - Dit symbool betekent: RCM-vinkje – Australië (Fig. 9).
 - Dit symbool betekent: Euraziatisch conformiteitskeurmerk (Fig. 10).

- Dit symbool betekent: Marokkaans conformiteitskeurmerk (Fig. 11).

PORTUGUÊS

Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips Avent! Para usufruir de todas as vantagens da assistência da Philips Avent, registre o seu produto em www.philips.com/welcome. O termómetro digital para banho e quarto Philips Avent permite-lhe determinar a temperatura do banho ou do quarto do seu bebé da forma mais conveniente. O seu bebé também pode brincar com este produto de forma segura, uma vez que o termómetro foi concebido para cumprir as normas de segurança da UE em matéria de brinquedos. O seu bebé irá sentir-se mais confortável no banho se a temperatura da água estiver compreendida entre 36,5 °C e 38 °C. Uma temperatura de 39 °C e superior é demasiado alta e pode esquentar o seu bebé. É a uma temperatura ambiente de cerca de 18 °C que os bebés se sentem mais confortáveis ao dormir.

Informações de segurança importantes

Leia atentamente estas informações importantes antes de utilizar o dispositivo e guarde-as para futura referência.

Aviso



- Utilize sempre este produto sob a supervisão de um adulto.
- Mantenha sempre as pilhas fora do alcance das crianças.
- Nenhuma criança deve estar presente quando as pilhas são substituídas ou quando o termómetro é desmontado e montado devido a um perigo de asfixia e ingestão das pilhas ou peças pequenas.
- Risco de ingestão de pilhas! O produto contém pilhas tipo botão. Se uma pilha tipo botão for ingerida, pode causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e conduzir à morte. A tampa do compartimento das pilhas deve ser recolocada corretamente depois de ter sido retirada.
- As pilhas podem explodir se forem expostas a temperaturas elevadas ou ao fogo. Não armazene nem deixe nenhum produto exposto à luz solar direta ou próximo de uma

fonte de calor. Nunca tente recarregar a pilha.

- Antes de utilizar, verifique sempre o dispositivo quanto a danos. Não utilize o dispositivo quando está danificado. Tal poderá resultar em lesões.
- Não utilize o dispositivo se vir água ou condensação dentro do compartimento das pilhas ou do visor.
- Não provoque curto-circuitos nos terminais das pilhas.

Cuidado



- Este produto só pode ser utilizado em água se estiver totalmente montado de acordo com as instruções.
- Quando o visor começar a piscar, as pilhas tem pouca carga e não garantem leituras precisas.
- Colocá-lo em água com mais de 70 °C, resultará em danos permanentes neste produto.
- Após a substituição das pilhas, não se garante que o dispositivo permanece impermeável.
- Não misture diferentes tipos de pilha nem pilhas novas e usadas. Utilize apenas com pilhas tipo botão LR44 no dispositivo. Não é possível recarregar pilhas não recarregáveis.

- Remova as pilhas quando não forem utilizadas durante longos períodos de tempo ou quando estiverem gastas. Fugas e corrosão podem danificar o produto.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos eletromagnéticos.

Utilização do termómetro digital para banho e quarto

O termómetro digital para banho e quarto está sempre pronto a utilizar. Deixe-o flutuar na água ou coloque-o numa prateleira no quarto do bebé. Quando utilizar o termómetro no banho:

- Mexa muito bem a água com a mão, coloque o termómetro na banheira e aguarde pelo menos 30 segundos até a leitura da temperatura estabilizar.
- Este termómetro tem um intervalo de medição da temperatura entre 0 °C e 50 °C.

Nota: A temperatura indicada no visor é atualizada de 10 em 10 segundos.

Limpeza

- Limpe e seque depois de cada utilização.
- Retire a unidade de medição do compartimento de borracha regularmente para limpar e secar ambas as partes em separado.
- Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou antibacterianos ou solventes químicos. A concentração excessiva de agentes de limpeza pode acabar por provocar rachas nos componentes plásticos.
- Não limpe o termómetro numa máquina lavar loiça, num micro-ondas ou num esterilizador.

Arrumação

Não deixe o produto exposto a luz solar direta.

Remover/introduzir as pilhas

Substitua as pilhas conforme descrito abaixo.

- 1 Pressione firmemente para retirar o componente de medição do compartimento de borracha (Fig. 1).
- 2 Retire os 4 parafusos com uma pequena chave de parafusos e retire a tampa do compartimento das pilhas (Fig. 2).
- 3 Retire cuidadosamente as pilhas gastas.

- 4 Introduza pilhas novas (duas pilhas tipo botão LR44) com os polos + voltados para cima. Aperte os parafusos no compartimento das pilhas para o fechar de novo. Em seguida, coloque a unidade de medição novamente no compartimento de borracha.

Nota: Se o visor continuar a piscar depois de ter inserido as novas pilhas, remova-as e volte inseri-las.

Especificações técnicas

- Pilhas: 2 pilhas tipo botão LR44
- Resolução: 0,1 °C
- Limites de medição: 0 °C a 50 °C
- Precisão: ±1 °C

Reciclagem

- Este símbolo significa que este produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos comuns (2012/19/UE) (Fig. 3).
- Este símbolo significa que este produto contém pilhas descartáveis que não devem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos comuns (2006/66/CE) (Fig. 4).
- Cumpra as regras nacionais de recolha seletiva de produtos elétricos e eletrónicos, e pilhas. A eliminação correta ajuda a evitar consequências prejudiciais para o meio ambiente e a saúde pública.

Garantia e assistência

Se precisar de informações ou assistência, visite www.philips.com/support ou leia o folheto da garantia internacional.

Explicação dos símbolos

Abaixo irá encontrar o significado dos símbolos apresentados no produto.

- Este símbolo indica que o dispositivo é adequado para bebés de todas as idades (Fig. 5).
- Este símbolo indica a temperatura ambiente de 18 °C, à qual os bebés se sentem mais confortáveis para dormir (Fig. 6).
- Este símbolo indica a temperatura da água de 37 °C, à qual os bebés se sentem mais confortáveis ao tomar banho (Fig. 7).
- Este símbolo significa: borracha termoplástica (Fig. 8).
- Este símbolo significa: RCM Tick Mark – Austrália (Fig. 9).
- Este símbolo significa: Marca de Conformidade Eurasiática (Fig. 10).
- Este símbolo significa: Marca de Conformidade Marroquina (Fig. 11).